

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Hoge Raad der Nederlanden (Nederlandene) den 1. juli 2009 — Handelsmaatschappij J. van Hilst BV m.fl., andre parter: The Jaguar Collection Limited m.fl.**

(Sag C-238/09)

(2009/C 312/15)

Processprog: nederlandsk

**Den forelæggende ret**

Hoge Raad der Nederlanden

**Parter i hovedsagen**

Sagsøgere: Handelsmaatschappij J. van Hilst BV m.fl.

Andre parter: The Jaguar Collection Limited m.fl.

Ved kendelse af 20. juli 2009 har Domstolen slettet sagen fra sit register.

**Sag anlagt den 12. august 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Polen**

(Sag C-326/09)

(2009/C 312/16)

Processprog: polsk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved M. van Beek og M. Kaduczak, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Polen

**Sagsøgerens påstande**

— Det fastslås, at Republikken Polen har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 2004/113/EF af 13. december 2004 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser<sup>(1)</sup>, idet den ikke vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv, eller under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen herom.

— Republikken Polen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Fristen for gennemførelse af direktiv 2004/113/EF udløb den 21. december 2007.

<sup>(1)</sup> EUT L 373, s. 37.

**Sag anlagt den 17. august 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Polen**

(Sag C-331/09)

(2009/C 312/17)

Processprog: polsk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved K. Gross og A. Stobiecka-Kuik, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Republikken Polen

**Sagsøgerens påstande**

— Det fastslås, at Republikken Polen har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 249, stk. 4, EF samt artikel 3, 4 og 5 i Kommissionens beslutning af 23. oktober 2007 om Polens statsstøtte C 23/06 (ex NN 35/06) til stålproducenten Technologie Buczek Group (meddelt under nummer K(2007) 5087, offentliggjort i EUT 2008 L 116), idet Republikken Polen ikke har opfyldt sine forpligtelser i henhold til denne beslutning eller under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen om opfyldelsen af disse forpligtelser.

— Republikken Polen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Den 23. oktober 2007 vedtog Kommissionen en beslutning, hvormed den krævede tilbagebetaling af støtte fra den polske stålproducent Technologie Buczek Group, særligt fra Technologie Buczek SA (herefter »TB«) og dennes datterselskaber Huta Buczek (herefter »HB«) og Buczek Automotive (herefter »BA«), som ikke havde gennemført en på forhånd godkendt omstrukturingsplan forskriftsmæssigt, og som efterfølgende havde modtaget en driftsstøtte, der var uforenelig med fællesskabsretten. Denne driftsstøtte bestod i manglende opfyldelse af offentligretlige forpligtelser. Republikken Polen blev den 24. oktober 2007 via sin faste repræsentant ved Den Europæiske Union underrettet om beslutningen. Kommissionen opfordrede samtidigt Republikken Polen til at iværksætte alle nødvendige foranstaltninger for at kræve den retsstridige støtte tilbagebetalt.

Frem til tidspunktet for indgivelsen af søgsmålet var støtten til HB og BA ikke blevet tilbagebetalt.